

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Heidenkampsweg 99 D-20097 Hamburg

HPC AG
Frau Schroth
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 6114779
Auftrags Nr. 6423569
Kunden Nr. 1478100

Herr Dr. Falk Wolf
Telefon +49 40-30101-693
Fax +49 89-1250-4069-950
falk.wolf@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Heidenkampsweg 99
D-20097 Hamburg

Hamburg, den 14.12.2022

Ihr Auftrag/Projekt: Monitoring Tanklager Farge
Ihr Bestellzeichen: 2080303
Ihr Bestelldatum: 07.12.2022

Prüfzeitraum von 09.12.2022 bis 14.12.2022
erste laufende Probennummer 221358722
Probeneingang am 09.12.2022

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Dr. Falk Wolf
Customer Service

i.A. Kuno-Friedrich Konopka
Customer Service

Seite 1 von 13

Monitoring Tanklager Farge
2080303

Prüfbericht Nr. 6114779
Auftrag Nr. 6423569

Seite 2 von 13
14.12.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Wasser

Probennummer	221358722	221358723	221358724
Bezeichnung	GWMS 6/12	GWMS 7/12	GWMS 8/12

Eingangsdatum:	09.12.2022	09.12.2022	09.12.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
KW-Index C10-C22	mg/l	0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
KW-Index C22-C40	mg/l	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	< 1	25	< 1	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	5	3	5	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	3	2	3	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	12	9	11	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	15	11	14			HE
Summe BTEX	µg/l	20	39	19			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	8	24	8	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	< 1	3	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	6	4	20	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	3	< 1	3	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	37	70	50			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	9,6	< 0,5	0,5	DIN 38407-43	HE

Monitoring Tanklager Farge
2080303

Prüfbericht Nr. 6114779
Auftrag Nr. 6423569

Seite 3 von 13
14.12.2022

Probennummer	221358722	221358723	221358724
Bezeichnung	GWMS 6/12	GWMS 7/12	GWMS 8/12

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	0,63	0,90	0,67	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,01	0,02	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	< 0,01	0,36	0,72	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	0,02	0,44	0,06	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	< 0,01	0,03	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	< 0,01	0,03	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	0,02	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	0,66	1,80	1,53			HE

Monitoring Tanklager Farge
2080303

Prüfbericht Nr. 6114779
Auftrag Nr. 6423569

Seite 4 von 13
14.12.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Wasser

Probennummer
Bezeichnung

221358725
GWMS 9/12

221358726
GWMS 10/12

221358727
GWMS 12/12

Eingangsdatum:

09.12.2022

09.12.2022

09.12.2022

Parameter

Einheit

Bestimmungs Methode
-grenze

Lab

KW-Index C10-C40

mg/l

< 0,1

< 0,1

< 0,1

0,1

DIN EN ISO 9377-2 HE

KW-Index C10-C22

mg/l

< 0,1

< 0,1

< 0,1

0,1

DIN EN ISO 9377-2 HE

KW-Index C22-C40

mg/l

< 0,1

< 0,1

< 0,1

0,1

DIN EN ISO 9377-2 HE

BTEX Headspace :

Benzol

µg/l

35

< 1

7

1

DIN 38407-43 HE

Toluol

µg/l

1

1

< 1

1

DIN 38407-43 HE

Ethylbenzol

µg/l

39

7

3

1

DIN 38407-43 HE

1,2-Dimethylbenzol

µg/l

25

5

3

1

DIN 38407-43 HE

1,3+1,4-Dimethylbenzol

µg/l

57

25

9

2

DIN 38407-43 HE

Summe Xylole

µg/l

82

30

12

HE

Summe BTEX

µg/l

157

38

22

HE

Styrol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43 HE

iso-Propylbenzol

µg/l

19

< 1

42

1

DIN 38407-43 HE

1,3,5-Trimethylbenzol

µg/l

5

2

< 1

1

DIN 38407-43 HE

1,2,4 -Trimethylbenzol

µg/l

40

7

5

1

DIN 38407-43 HE

1,2,3-Trimethylbenzol

µg/l

10

2

9

1

DIN 38407-43 HE

Summe nachgewiesener BTEX

µg/l

231

49

78

HE

Methyl-tert.-butylether

µg/l

< 0,5

1,6

< 4,0

0,5

DIN 38407-43 HE

Monitoring Tanklager Farge
2080303

Prüfbericht Nr. 6114779
Auftrag Nr. 6423569

Seite 5 von 13
14.12.2022

Probennummer	221358725	221358726	221358727
Bezeichnung	GWMS 9/12	GWMS 10/12	GWMS 12/12

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	7,6	0,79	3,3	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,09	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	7,6	0,79	3,40			HE

Monitoring Tanklager Farge
2080303

Prüfbericht Nr. 6114779
Auftrag Nr. 6423569

Seite 6 von 13
14.12.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Wasser

Probennummer	221358728	221358729	221358730
Bezeichnung	GWMS BR 10-flach	GWMS BR 10-tief	GWMS 24/13-flach

Eingangsdatum:	09.12.2022	09.12.2022	09.12.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	< 0,1	< 0,1	0,4	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
KW-Index C10-C22	mg/l	< 0,1	< 0,1	0,4	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
KW-Index C22-C40	mg/l	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	< 1	< 1	44	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	< 1	< 1	820	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	9	2	2700	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	7	2	1900	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	25	8	8900	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	32	10	10800			HE
Summe BTEX	µg/l	41	12	14364			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	82	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	8	< 1	130	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	16	< 1	350	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	82	5	730	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	37	1	340	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	184	18	15996			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	< 0,5	< 0,5	0,5	DIN 38407-43	HE

Monitoring Tanklager Farge
2080303

Prüfbericht Nr. 6114779
Auftrag Nr. 6423569

Seite 7 von 13
14.12.2022

Probennummer	221358728	221358729	221358730
Bezeichnung	GWMS BR 10-flach	GWMS BR 10-tief	GWMS 24/13-flach

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	3,4	0,35	420	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,07	< 0,01	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,04	< 0,01	0,13	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	0,04	< 0,01	0,31	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,02	< 0,01	0,09	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,02	< 0,01	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,01	< 0,01	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	3,60	0,35	420,64			HE

Monitoring Tanklager Farge
2080303

Prüfbericht Nr. 6114779
Auftrag Nr. 6423569

Seite 8 von 13
14.12.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Wasser

Probennummer
Bezeichnung

221358731
GWMS 24/13-tief

221358732
GWMS
25/13-mittel

221358733
GWMS 11/12

Eingangsdatum:

09.12.2022

09.12.2022

09.12.2022

Parameter

Einheit

Bestimmungs Methode
-grenze

Lab

KW-Index C10-C40

mg/l

< 0,1

< 0,1

< 0,1

0,1

DIN EN ISO 9377-2 HE

KW-Index C10-C22

mg/l

< 0,1

< 0,1

< 0,1

0,1

DIN EN ISO 9377-2 HE

KW-Index C22-C40

mg/l

< 0,1

< 0,1

< 0,1

0,1

DIN EN ISO 9377-2 HE

BTEX Headspace :

Benzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Toluol

µg/l

7

2

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Ethylbenzol

µg/l

13

16

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2-Dimethylbenzol

µg/l

43

10

3

1

DIN 38407-43

HE

1,3+1,4-Dimethylbenzol

µg/l

13

48

19

2

DIN 38407-43

HE

Summe Xylole

µg/l

56

58

22

HE

Summe BTEX

µg/l

76

76

22

HE

Styrol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

iso-Propylbenzol

µg/l

2

< 1

28

1

DIN 38407-43

HE

1,3,5-Trimethylbenzol

µg/l

14

4

34

1

DIN 38407-43

HE

1,2,4 -Trimethylbenzol

µg/l

2

16

130

1

DIN 38407-43

HE

1,2,3-Trimethylbenzol

µg/l

25

5

15

1

DIN 38407-43

HE

Summe nachgewiesener

µg/l

119

101

229

HE

BTEX

Methyl-tert.-butylether

µg/l

< 0,5

< 0,5

< 0,5

0,5

DIN 38407-43

HE

Monitoring Tanklager Farge
2080303

Prüfbericht Nr. 6114779
Auftrag Nr. 6423569

Seite 9 von 13
14.12.2022

Probennummer	221358731	221358732	221358733
Bezeichnung	GWMS 24/13-tief	GWMS 25/13-mittel	GWMS 11/12

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	4,1	1,3	0,89 ⁽¹⁾	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,83	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,52	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,04	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	4,1	1,3	2,31 ⁽¹⁾			HE

(1) überlagert

Monitoring Tanklager Farge
2080303

Prüfbericht Nr. 6114779
Auftrag Nr. 6423569

Seite 10 von 13
14.12.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Wasser

Probennummer	221358734	221358735	221358736
Bezeichnung	GWMS 14/13-mittel	GWMS 14/13-tief	GWMS 17/13-flach

Eingangsdatum:	09.12.2022	09.12.2022	09.12.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
KW-Index C10-C22	mg/l	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
KW-Index C22-C40	mg/l	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	30	< 1	75	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	1	< 1	1	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	< 1	< 1	2	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	< 1	< 1	1	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	2	< 2	2	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	2	-	3			HE
Summe BTEX	µg/l	33	-	81			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	1	5	5	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	94	27	23	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	49	8	< 1	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	177	40	109			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	3,2	< 0,5	3,3	0,5	DIN 38407-43	HE

Monitoring Tanklager Farge
2080303

Prüfbericht Nr. 6114779
Auftrag Nr. 6423569

Seite 11 von 13
14.12.2022

Probennummer	221358734	221358735	221358736
Bezeichnung	GWMS 14/13-mittel	GWMS 14/13-tief	GWMS 17/13-flach

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	1,2	1,0	1,7	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,05	0,02	0,11	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,30	0,10	0,24	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	0,37	0,16	0,49	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,04	< 0,01	0,06	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	1,96	1,28	2,62			HE

Monitoring Tanklager Farge
2080303

Prüfbericht Nr. 6114779
Auftrag Nr. 6423569

Seite 12 von 13
14.12.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Wasser

Probennummer	221358737	221358738	221358739
Bezeichnung	GWMS 17/13-mittel	GWMS 18/13-flach	GWMS 18/13-mittel

Eingangsdatum:	09.12.2022	09.12.2022	09.12.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
KW-Index C10-C22	mg/l	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
KW-Index C22-C40	mg/l	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	3	38	49	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	< 1	< 1	2	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	< 1	1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	< 2	< 2	2	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	-	1	2			HE
Summe BTEX	µg/l	3	39	53			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	< 1	3	7	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	< 1	5	5	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	3	47	65			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	6,5	< 0,5	< 0,5	0,5	DIN 38407-43	HE

Monitoring Tanklager Farge
2080303

Prüfbericht Nr. 6114779
Auftrag Nr. 6423569

Seite 13 von 13
14.12.2022

Probennummer	221358737	221358738	221358739
Bezeichnung	GWMS 17/13-mittel	GWMS 18/13-flach	GWMS 18/13-mittel

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	0,08	0,25	0,86 ⁽¹⁾	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	< 0,01	0,10	0,15	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,01	2,0	0,32	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	< 0,01	2,3	0,84	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	< 0,01	1,1	0,09	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	< 0,01	0,10	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	< 0,01	0,04	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	0,09	5,89	2,30 ⁽¹⁾			HE

(1) überlagert

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):

DIN 38407-39	2011-09
DIN 38407-43	2014-10
DIN EN ISO 9377-2	2001-07

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter
<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.

Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Heidenkampsweg 99 D-20097 Hamburg

HPG AG
Frau Schroth
Wilhelm-Herbst-Straße 5
28359 Bremen

Prüfbericht 6119912
Auftrags Nr. 6425903
Kunden Nr. 1478100

Herr Dr. Falk Wolf
Telefon +49 40-30101-693
Fax +49 89-1250-4069-950
falk.wolf@sgs.com



Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Heidenkampsweg 99
D-20097 Hamburg

Hamburg, den 16.12.2022

Ihr Auftrag/Projekt: Monitoring Tanklager Farge
Ihr Bestellzeichen: 2080303
Ihr Bestelldatum: 12.12.2022

Prüfzeitraum von 13.12.2022 bis 16.12.2022
erste laufende Probenummer 221366202
Probeneingang am 13.12.2022

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.V. Dr. Falk Wolf
Customer Service

i.A. Kuno-Friedrich Konopka
Customer Service

Seite 1 von 7

Monitoring Tanklager Farge
2080303

Prüfbericht Nr. 6119912
Auftrag Nr. 6425903

Seite 2 von 7
16.12.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Wasser

Probennummer	221366202	221366203	221366204
Bezeichnung	GWMS BR15-flach	GWMS BR15-tief	GWMS BR17-flach

Eingangsdatum:	13.12.2022	13.12.2022	13.12.2022
----------------	------------	------------	------------

Parameter	Einheit					Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	0,8	< 0,1	0,4	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
KW-Index C10-C22	mg/l	0,8	< 0,1	0,4	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
KW-Index C22-C40	mg/l	< 0,1	< 0,1	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 9377-2	HE
BTEX Headspace :							
Benzol	µg/l	590	< 1	61	1	DIN 38407-43	HE
Toluol	µg/l	640	< 1	22	1	DIN 38407-43	HE
Ethylbenzol	µg/l	220	< 1	160	1	DIN 38407-43	HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	430	8	96	1	DIN 38407-43	HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	410	2	170	2	DIN 38407-43	HE
Summe Xylole	µg/l	840	10	266			HE
Summe BTEX	µg/l	2290	10	509			HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	< 1	1	DIN 38407-43	HE
iso-Propylbenzol	µg/l	20	< 1	22	1	DIN 38407-43	HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	15	1	53	1	DIN 38407-43	HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	410	3	170	1	DIN 38407-43	HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	150	3	78	1	DIN 38407-43	HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	2885	17	832			HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	< 0,5	< 0,5	< 0,5	0,5	DIN 38407-43	HE

Monitoring Tanklager Farge
2080303

Prüfbericht Nr. 6119912
Auftrag Nr. 6425903

Seite 3 von 7
16.12.2022

Probennummer	221366202	221366203	221366204
Bezeichnung	GWMS BR15-flach	GWMS BR15-tief	GWMS BR17-flach

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	180	0,03	16	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,03	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,12	< 0,01	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	0,17	< 0,01	0,04	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,04	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,02	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	180,39	0,03	16,07			HE

Monitoring Tanklager Farge
2080303

Prüfbericht Nr. 6119912
Auftrag Nr. 6425903

Seite 4 von 7
16.12.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Wasser

Probennummer
Bezeichnung

221366205
GWMS BR17-tief

221366206
GWMS
21/13-flach

221366207
GWMS 21/13-tief

Eingangsdatum:

13.12.2022

13.12.2022

13.12.2022

Parameter

Einheit

Bestimmungs Methode
-grenze

Lab

KW-Index C10-C40

mg/l

< 0,1

< 0,1

< 0,1

0,1

DIN EN ISO 9377-2 HE

KW-Index C10-C22

mg/l

< 0,1

< 0,1

< 0,1

0,1

DIN EN ISO 9377-2 HE

KW-Index C22-C40

mg/l

< 0,1

< 0,1

< 0,1

0,1

DIN EN ISO 9377-2 HE

BTEX Headspace :

Benzol

µg/l

< 1

< 1

5

1

DIN 38407-43

HE

Toluol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

Ethylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,2-Dimethylbenzol

µg/l

1

11

5

1

DIN 38407-43

HE

1,3+1,4-Dimethylbenzol

µg/l

< 2

< 2

12

2

DIN 38407-43

HE

Summe Xylole

µg/l

1

11

17

HE

Summe BTEX

µg/l

1

11

22

HE

Styrol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

iso-Propylbenzol

µg/l

< 1

< 1

< 1

1

DIN 38407-43

HE

1,3,5-Trimethylbenzol

µg/l

< 1

1

1

1

DIN 38407-43

HE

1,2,4 -Trimethylbenzol

µg/l

2

3

16

1

DIN 38407-43

HE

1,2,3-Trimethylbenzol

µg/l

1

4

3

1

DIN 38407-43

HE

Summe nachgewiesener

µg/l

4

19

42

HE

BTEX

Methyl-tert.-butylether

µg/l

< 0,5

6,1

< 1,0

0,5

DIN 38407-43

HE

Monitoring Tanklager Farge
2080303

Prüfbericht Nr. 6119912
Auftrag Nr. 6425903

Seite 5 von 7
16.12.2022

Probennummer	221366205	221366206	221366207
Bezeichnung	GWMS BR17-tief	GWMS 21/13-flach	GWMS 21/13-tief

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	0,36	< 0,01	0,83	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	0,09	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	0,03	< 0,01	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	0,12	< 0,01	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,86	< 0,01	0,04	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,22	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,99	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	0,54	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	0,11	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	0,10	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	0,09	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	0,06	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	0,09	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	0,02	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	0,02	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	3,70	-	0,93			HE

Monitoring Tanklager Farge
2080303

Prüfbericht Nr. 6119912
Auftrag Nr. 6425903

Seite 6 von 7
16.12.2022

Proben von Ihnen übersendet

Matrix: Wasser

Probennummer	221366208	221366209
Bezeichnung	GWMS 22/13-flach	GWMS 22/13-tief

Eingangsdatum:	13.12.2022	13.12.2022
----------------	------------	------------

Parameter	Einheit			Bestimmungs Methode -grenze	Lab
KW-Index C10-C40	mg/l	< 0,1	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 9377-2 HE
KW-Index C10-C22	mg/l	< 0,1	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 9377-2 HE
KW-Index C22-C40	mg/l	< 0,1	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 9377-2 HE
BTEX Headspace :					
Benzol	µg/l	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
Toluol	µg/l	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
Ethylbenzol	µg/l	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
1,2-Dimethylbenzol	µg/l	4	4	1	DIN 38407-43 HE
1,3+1,4-Dimethylbenzol	µg/l	< 2	< 2	2	DIN 38407-43 HE
Summe Xylole	µg/l	4	4		HE
Summe BTEX	µg/l	4	4		HE
Styrol	µg/l	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
iso-Propylbenzol	µg/l	< 1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
1,3,5-Trimethylbenzol	µg/l	1	< 1	1	DIN 38407-43 HE
1,2,4 -Trimethylbenzol	µg/l	4	2	1	DIN 38407-43 HE
1,2,3-Trimethylbenzol	µg/l	6	2	1	DIN 38407-43 HE
Summe nachgewiesener BTEX	µg/l	15	8		HE
Methyl-tert.-butylether	µg/l	3,1	6,4	0,5	DIN 38407-43 HE

Monitoring Tanklager Farge
2080303

Prüfbericht Nr. 6119912
Auftrag Nr. 6425903

Seite 7 von 7
16.12.2022

Probennummer	221366208	221366209
Bezeichnung	GWMS 22/13-flach	GWMS 22/13-tief

PAK(EPA) :

Naphthalin	µg/l	< 0,01	0,57	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthylen	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Acenaphthen	µg/l	< 0,01	0,03	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoren	µg/l	< 0,01	0,05	0,01	DIN 38407-39	HE
Phenanthren	µg/l	0,05	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Anthracen	µg/l	0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Fluoranthren	µg/l	0,03	0,02	0,01	DIN 38407-39	HE
Pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benz(a)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Chrysen	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(b)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(k)fluoranthren	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Dibenzo(a,h)anthracen	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Benzo(g,h,i)perylene	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,01	< 0,01	0,01	DIN 38407-39	HE
Summe PAK nach EPA	µg/l	0,09	0,67			HE

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethode(n):

DIN 38407-39	2011-09
DIN 38407-43	2014-10
DIN EN ISO 9377-2	2001-07

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter
<http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf>.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter www.sgsgroup.de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.

Hinweis: Die Probe(n), auf die sich die hier dargelegten Erkenntnisse (die "Erkenntnisse") beziehen, wurde(n) ggf. durch den Kunden oder durch im Auftrag handelnde Dritte entnommen. In diesem Falle geben die Erkenntnisse keine Garantie für den repräsentativen Charakter der Probe bezüglich irgendwelcher Waren und beziehen sich ausschließlich auf die Probe(n). Die Gesellschaft übernimmt keine Haftung für den Ursprung oder die Quelle, aus der die Probe(n) angeblich/tatsächlich entnommen wurde(n).